



## Dear Guest!

We warmly welcome you to our Hunguest Bük, it is a pleasure that you have chosen our hotel. I would like to express warm welcome on behalf of my colleagues, and I trust the time you spent here and in this wonderful region will be pleasant and memorable for you. You will find the hotel services, restaurant, wellness, and other possibilities in detail in this brochure. Relax, take a rest, and enjoy the services of Bükfürdő Thermal & Spa, discover the natural values of the vicinity, visit the nearby historical towns, or exploit the proximity of the Austrian border, and take a trip there. In case you require something, me and my colleagues are at your disposal, please feel free to call us at any time on the following number: 71601.

Best regards,

**Tímea Tömböly**

Hotel directress

**Szobaszerviz**  
Room service

## Opening hours

### Reception

8.00 – 22.00 in the West wing

0 – 24 available in the East wing

**Restaurant** 17.30 – 21.00

**Breakfast** 7.00 – 10.00

**Dinner** 17.30 – 21.00

**Bar** Sunday – Wednesday 8.00 – 10.00,

17.00 – 22.00 Thursday 8.00 – 22.00

Friday – Saturday 8.00 – 23.00

**Toy room** 0 – 24

**Fitness facility** 8.00 – 20.00 (East wing)

**Spa** Sunday – Thursday 8.00 – 20.00

Friday – 9.00 – 21.00

## Telephone numbers

Reception: West wing 74300, East wing 71600 Restaurant 71621

Lobby bar: 74342, 71624

## General information

**Check-in** 15.00 -tól

**Check-out** 10.00 -ig

**Korai bejelentkezés** 10 órától – 5 000 Ft / szoba – előzetes egyeztetés alapján

**Késői kijelentkezés** 18.00 óráig – 9 000 Ft / szoba

**Check-in:** from 15 P.M.

**Check-out:** until 10. A.M

**Early check-in:** from 10. A.M. – 5.000 Ft / room – by prior agreement

**Late check-out:** until 18.00 P.M. – 9.000 Ft / room

**WiFi connection:** available in the area of the hotel: Repcegold

**Payment methods:** credit card (Maestro, MasterCard, Visa, AMEX) SZÉP card (OTP, K&H, MKB)

Cash accepted Payment is available at the reception of the East wing (HUF, EUR)

**Local tax:** 550 Ft / person / night – obligatory over the age of 18, defined by the law.

**Electric car charge:** At the car park of the East wing, at the designated parking space, the ALTEGO application will easily help you through the process of charging. When finished, the application helps with payment as well.

**Bar / restaurant** 74342, 71621

Coffee, beverages, craft beer, wide range of cocktails, a'la carte menu, buffet lunch

**Room service** 6.00 – 22.00

**Restaurant:** quality materials, refreshments, appetizing snacks, barbecue dinners, breakfast and dinner.

**Smoking:** Available at the designated area, inside the room, communal premises FORBIDDEN!

**Allergens:** Eggs, milk, flour and different types of nuts and hazelnuts are used in our kitchen, therefore we cannot 100% rule-out cross-allergen occurrences, therefore our meals may contain traces of allergens.

**Parking:** Parking space is available at the car park of the hotel in a limited availability. There is a reserved parking place for those with limited mobility.

## Room information

The renewed rooms, modernized interior premises, up-to-date and popular services, including the wellness island and toy room await their guests, on 4 floors in 189 rooms with different floorspaces and levels of comfort, from superior double room to presidential suite.

### **Superior double room (West wing) Floorspace: 24m<sup>2</sup>**

The rooms are located on 4 floors. They are air conditioned, and are west or east oriented. Bathrooms either have a bathtub or a shower cabin. Each bathroom has a hair dryer. Bath robes are provided for the guests. One extra bed can be added to the room, meaning that 2 adults and 1 child under 12 can fit in the room at most.

### **Superior double room with an extra bed (West wing) Floorspace: 29m<sup>2</sup>**

The rooms are located on 4 floors, they are nonsmoking, air conditioned, east or west oriented, and have no balcony. The extra bed is an extractable divan bed, and can accommodate 2 children. The bathrooms have a shower cabin, and a hair dryer. Guests are provided with a bath robe. With the extra bed, 2 adults and 2 children can fit in the room.

### **Family room (West wing) Floorspace: 48m<sup>2</sup>**

For our family guests we formed family rooms, which have their separate entrances and can be interconnected to each other, thus being able to accommodate 4 guests comfortably, even without an extra bed. These rooms are located on 4 floors, and are nonsmoking, air conditioned and east or west oriented. Bathrooms are either equipped with a bathtub or shower cabin, and each have a hair dryer. We provide a bath robe to our guests. At most 4 adults and 2 children under 12 can fit in the room.

### **Apartment (bedroom + living room) (West wing) Floorspace: 50m<sup>2</sup>**

Our apartments which consist of a living room and a bedroom, are ideal for couples and families alike. The bedrooms have two normal beds that were put together to function as a double bed, whereas the living rooms have a divan bed, being able to accommodate 2 people. The rooms are located on the 4 floor, air conditioned, nonsmoking and east or west oriented. Bathrooms have a bathtub and a hair dryer. We provide our guests a bath robe. Two adults and two children can fit comfortably in the apartment.

### **Presidential suite (bedroom + living room + jacuzzi) (West wing)**

Our VIP presidential suites, which consist of a living room and a bedroom, and are equipped with a jacuzzi provides an unforgettable experience of relaxation. The bedroom is furnished with two normal beds pushed together to function as a double bed, whereas the living room has a divan bed, being able to accommodate 2 people. Both rooms contain a television, the living room also has a DVD player. The nonsmoking air conditioned suites are east oriented, they look at the sauna world of the spa. The bathrooms have a shower cabin and a hair dryer. The guests are provided with a bath robe.

## **Hotel services A-Z**

### **Adapter**

If you wish to connect to the network with an electrical appliance with a non-European standard plug, the adapter needed for the conversion can be requested at the reception.

### **Bedding**

Bed linen is changed every 4 days. More frequent replacements can be requested for a fee at reception.

### **Table reservation**

Regarding restaurant table reservations, please contact us personally in the restaurant.

### **Automated teller machine (ATM)**

It is located at the main entrance of the Spa on Termál square in front of the main entrance of the East wing.

### **Bar**

It is located in the lobby of the hotel, with a cozy terrace.

Opening hours:

Sunday – Thursday 8.00 – 10.00, 17.00 – 22.00

Friday – Saturday 8.00 – 10.00, 17.00 – 23.00

### **Razor**

It is provided at the hotel reception on request.

### **Shoehorn**

It can be found in every room, in the closet.

### **Shoe cleaner**

It can be provided at the hotel's reception on request.

### **Shoe cleaning equipment**

It can be used at the hotel's main entrance 0–24

### **Left-luggage office**

Provided in a closed room, please contact the hotel reception.

### **Package delivery**

We provide a package delivery service on request. Please contact the hotel reception.

### **Smoking**

Our hotel is non-smoking, therefore smoking is prohibited in its entire area, including rooms and public premises. There are designated smoking areas at the hotel's main entrance and the park.

### **Wakening**

You can request a wake-up call from the hotel reception.

### **Electricity**

Please place the plastic card you received at the reception to the card slot at the room entrance. This will activate the electric power supply. Electricity: 230V / 50Hz.

### **Electric Car charging**

It is available at the car park of the East wing for a fee.

### **Date of departure**

Check-out is at 10.00 A.M. In case you wish to check-out at a different time, please indicate your intention at the reception. If the free capacity allows it, there is a possibility of late check-out for a surcharge. More information at the hotel reception.

### **Date of arrival**

We provide the hotel rooms from 15.00 P.M. Early check-in depends on the capacity of the hotel, and can be provided for a surcharge.

### **Personal value preservation**

We kindly draw the guests' attention to the fact that the hotel management takes no responsibility for the values or cash left in the hotel rooms. You can preserve your personal belongings in the safe in the room.

### **Restaurant**

Our restaurant is open on every day of the week between 7.00 – 21.00.

It is located on the ground floor. Buffet breakfast: 7.00 – 10.00 Buffet dinner: 17.30 – 21.00

Consumption during the day: we recommend you the BAR's daily changing menu in the East wing, as well as the buffet lunch offer. From 17 P.M. the Lobby Bar is awaiting you offering a wide range of drinks.

## **Umbrella**

It can be provided at the reception on request.

## **Photocopying, printing**

Secure printing can be provided for a fee, please contact the hotel reception.

## **Fitness**

A fitness facility has been established on the ground floor of the East wing, with different kinds of equipment aimed at strengthening the muscles.

Opening hours: 8.00 – 20.00

- treadmill
- rowing bench
- stationary bicycle
- crossfit equipment
- multifunctional abdominal muscle strengthening bench

## **Hairdresser**

It can be found on the ground floor of the West wing. Opening hours depending on the inscription, registration is on the spot.

## **Toothbrush, toothpaste**

Provided at the hotel reception on request.

## **Bathrobe**

Bathrobes are prepared in the rooms and are provided for free of charge. In case of a size issue or contamination you can change it at the reception.

## **Spa entry**

The room price includes as many spa entries to Bükfürdő Thermal & Spa as the number of nights (closed surface spa, lido). An extra spa entry can be requested at the reception. The entry can be acquired in return of a caution money. The caution money will be only refunded if the spa entry is returned in a perfect, undamaged condition. Even if the purchased spa entry is not used, it cannot be returned. Enlightenment about the opening hours of each department and entry prices are available at the reception.

## **Bathroom chair**

Can be requested at the reception

## **Child and animation program**

Come and meet Büki Móki, the mascot of Hunguest Bük, at our weekend animation programs! During breakfast and dinner, our youngest guests can get to know him in the hotel's restaurant.

### **Child-friendly room furnishings**

Upon request, we provide the following child-friendly facilities free of charge: baby cot, baby bath, anti-slip, baby bottle warmer, lever, toilet constrictor, potty.

### **Pharmacy**

About the availabilities of nearby pharmacies and medical duty schedule more information at the reception.

### **Hair dryer**

Each room is equipped with a hair dryer.

### **Pet**

There is a limited number of designated rooms in the WEST wing, which can accommodate pets.

### **Credit card**

Visa, V Pay, Eurocard, Mastercard, AMEX, Maestro cards and SZÉP card are accepted at the reception of the East wing.

### **Cooling, heating**

You can set the desired temperature on the wall regulator in the room. The climate and heating only works when the window is completely closed. Depending on the weather, cooling or heating is centrally controlled.

### **Time zone**

Bük belongs to the GMT+1 (summer=GMT+2) time zone.

### **Toy house**

Located on the ground floor of East wing. Animation child programmes: Friday: 16.30 – 20.00 Saturday: 8.30 – 20.00. The toy room is open every day of the week, all day. During vacation time from 07.01 to 08.31 from Wednesday to Saturday from 8:00 a.m. to 10:30 a.m. and from 4:00 p.m. to 9:00 p.m.

### **Toy room**

Children's programs are available in the hotel lobby from 8 a.m. to 8 p.m. according to the inscription.

### **Ice**

Can be provided on request at the bar.

### **Bicycle rent**

Can be provided for a fee, please visit the reception of the East wing for more information.

### **Cosmetics**

Located on the ground floor of the hotel. Opening hours: depending on the inscription, registration on the spot.

### **Cosmetics products**

A shower cap and sanitary bag can be found in the bathroom.

### **Air conditioning**

Your room is equipped with a unique thermostat. Detailed operating instructions for the rooms is in the room's folder.

**Massage**

Located on the ground floor of the hotel. Opening hours: depending on the inscription, registration on the spot.

**Minibar**

It is available in every room, and the consumption is charged to the room bill according to the price list prepared in the room.

**Washing, ironing**

Please indicate your intention of washing before 9:00 a.m.! Laundry bag, washing information sheet with a price list can be found in the room closet. Business time is 24 hours.

**Technical services**

If you notice a technical problem in your room, please notify the reception. Doctor  
If medical care is required, please contact the reception.

**Parking**

There is a limited number of parking lots in the car park of the East and West wing. Parking is only permitted at the designated parking area. Guests with mobility limitation have their own designated parking lot.

**Pillow**

In addition to the pillows in the room, a spare pillow can be requested at the reception.

**Quilt**

Upon request we can provide extra quilt at the reception.

**Slipper**

Can be requested at the reception.

**Money exchange**

The nearest possible money exchange is located on the row of shops behind Termál square, in front of the East wing.

**Reception**

West wing: 8.00 – 22.00

East wing: 0 – 24.00

**Breakfast**

Breakfast is served between 7.00 – 10.00 A.M. in the restaurant on the ground floor.

**Room service**

As part of room service food and drinks can be ordered between 6 A.M and 22.00 P.M. Please contact the reception or the restaurant. Room service tel.: 71601, 71621.



## **Saunas**

Available in the wellness island

Opening hours: Sunday – Thursday 8.00 – 20.00

Friday – Saturday 9.00 – 21.00

- Finnish sauna
- Steam cabin
- Resting terrace

## **Solarium**

Located on the ground floor of the hotel. Tokens needed for usage can be requested at the reception for a fee.

## **Cleaning**

Rooms are cleaned once a day (trash emptying, bed making, changing used textiles, minibar filling). Please indicate your need for extra cleaning at the reception.

## **Taxi**

Please contact reception for information

## **Telephone**

External calls can be made from the hotel phone for a fee. Please contact the reception for more information. General emergency number: 112.

## **Phone charger**

Available at the reception for free.

## **Map**

Urban map can be acquired at the reception for free.

## **Tea and coffee preparation**

Capsule coffee maker and kettle, refilled once a day for an extra charge. Request and information at the reception.

## **Tennis**

Information about tennis court rent is available at the reception.

## **Thai massage**

Located on the ground floor of the hotel. Opening hours: depending on the inscription, registration on the spot.

## **Towel change**

During daily cleaning, the cleaning staff will change the textiles left on the floor. For extra requests please contact the hotel reception.

### **Loyalty program**

Please contact the reception for detailed information about Hunguest Hotels loyalty program.

<https://www.hunguesthotels.hu/hu/torzskartya/>

### **Transfer**

Please contact the hotel reception.

### **Fire-alarm**

There are fire alarm systems and powder extinguishers on each floor of the hotel. All rooms have smoke alarms. In the event of a fire, the siren turns on. Please leave your room according to the escape route displayed on the room door.

### **Fire protection policy**

- Activities that can start fire or cause explosion are forbidden.
- Operating a coffee machine, radiator, stove, iron, etc. brought to our hotel is strictly prohibited. Smoking inside the room is prohibited!
- Storing or working with flammable liquids is forbidden!
- Usage of malfunctioning electrical equipments (lights, switcher, television etc.) is dangerous, therefore please inform about these the hotel reception or housekeeping.
- In the event of a fire, the fire alarm system located near the escape routes must be broken, which automatically transmits the fire signal to the reception. Please
- call the hotel reception and provide information about the location of the fire.
- In the event of a fire it is FORBIDDEN to use the elevators! Please leave the building according to the escape route displayed on the room's door.

### **Sewing kit**

Provided at the reception.

### **Iron and ironing board**

Can be requested at the hotel reception.

### **Wireless WiFi access**

Accessible for free in the entire area of the hotel. Please connect to the following network: repcegold. No password needed.

### **Water**

Tap water can be consumed throughout Bük.

### **Wellness towel change**

Available once a day in the wellness island.

# Program options

Local entertainment options:

## FUN CITY

Experience a new dimension of relaxation with all your senses. Crazy Rush will fly you to new places, you can test yourself as an F1 driver, you can fly around Hungary with a jet-pack, race with Turbocharger, explore our gigantic plotting board's small details and the speeding trains among the small houses.

## NAPSUGÁR GAMEPARK

Located around 3 kms from the hotel. Labyrinth, swing, trampoline, SPIN FRIZZ roller, bowling alley and squash court are all available.

## CRISTAL TOWER

Approximately 1 km from the hotel on Európa street, there is a 3-story crystal structure, with more than 1km long climbing and adventure course, with a giant swing and 200 metres long Flying Fox sliding.

## GOLF

the Greenfield Golf & Country Club golf course is located approximately 250 metres from the hotel. More information about golf course reservation is at the reception.

Nearby attractions:

## HOLDFÉNYLIGET ADVENTURE PARK

It is located approximately 25kms from Bük, in Gyöngyösfalu. Visitors are welcomed with a 400 metres long forest zipline for children and adults alike, as well as rafting, trekking, mountainbike, archery and quad biking.

## SONNENTHERME LUTZMANNSTRASSE

Approximately 15 mins with car from Bük, you can find one of Austria's most modern adventure and wellness spa.

## PROGRAMMES FOR CHILDREN

Come and meet Búki Móki, the mascot of Hunguest Bük on our weekend animation programmes! You can get to know him during breakfast and dinner time in the hotel's restaurant. Children's animations are organized regularly. Our animators make you smile with more and more exciting programmes. As for music and dancing programmes, we recommend the mini-disco with Búki Móki. Our toyhouse is open all day.

We wish you a pleasant stay in Hunguest Bük!



## GYEREKEKNEK SZÓLÓ AJÁNLATUNK

### Children's menu · Kindermenü

#### Nabídky pro děti

**BOLOGNAI SPAGETTI** 1750

Spaghetti bolognese · Spaghetti Bolognese  
Boloňské špagety

1 3 7

**CHICKEN NUGGETS, hasáburgonya** 1950

Chicken nuggets french fries  
Chicken Nuggets Pommes Frites  
Kuřecí nugetky s hranolky

1

## DESSZERT · Desserts · Dezerty

**ERDEI GYÜMÖLCSÖS TÚRÓDESSZERT** 1150  
(CUKORMENTES)

Forest fruit cottage cheese dessert (sugar-free)  
Topfen Waldfrüchte Kuchen (Zuckerfrei)  
Tvarohový dezert s lesním ovocem (bez cukru)

7

**PANNA COTTA, MANGÓPÜRÉ,** 1450  
pirított kesudió

Panna Cotta mango puree, roasted cashew nuts  
Panna Cotta Mango Püree, Geröstete Cashewnüsse  
Mandlová panna cotta s kešu oříšky

7 8

## ALLERGÉNEK

Allergens · Allergene · Seznam alergenů



### GLUTÉNMENTES

Gluten free  
Glutenfrei  
Bezlepkový



### LAKTÓZMENTES

Lactose free  
Laktosefrei  
Bez laktózy



### VEGETÁRIÁNUS

Vegetarian  
Vegetarier  
Vegetáriánský

1 GLUTÉNTARTALMAZÓ GABONAFÉLÉK  
Cereals containing gluten  
Glutenhaltiges Getreide · lepek

2 RÁKFÉLÉK · Crustaceans · Krebstiere  
korúsi

3 TOJÁS · Eggs · Ei · vejce

4 HALAK · Fish · Fisch · ryby

5 FÖLDIMOGYORÓ · Peanuts · Erdnuss  
arašídý

6 SZÓJABAB · Soybeans · Sojabohne  
sója

7 TEJ · Milk · Milch · mléko

8 DIÓFÉLÉK · Nuts · Nuss  
skořápkové plody

9 ZELLER · Celery · Sellerie · celer

10 MUSTÁR · Mustard · Senf · hořčice

11 SZEZÁMMAG · Sesame seeds  
Sesame · sezam

12 KÉN-DIOXID ÉS SZULFITOK · Sulphur  
dioxide and sulphites Schwefeldioxid  
und Sulfit · oxid siřičitý a siřičitany

13 CSILLAGFÜRT · Lupin · Lupine  
vlčí bob

14 PUHATESTÚEK · Molluscs  
Weichtiere · mékkýši

Konyhánkon tojást, tejet, lisztet és különböző mogyoró, valamint diófajtákat használunk, így nem tudjuk 100% bizonyossággal kizárni az esetleges keresztszennyeződés előfordulását, ezért ételünk nyomokban tartalmazhatnak allergéneket.

In our kitchen, we use eggs, milk, flour and different types of hazelnuts and walnuts, so we cannot rule out possible cross-contamination with 100% certainty, therefore our food may contain traces of allergens.

In unserer Küche verwenden wir Eier, Milch, Mehl und verschiedene Arten von Haselnüssen und Walnüssen, daher können wir mögliche Kreuzkontaminationen nicht mit 100% Sicherheit ausschließen. Unsere Lebensmittel können Spuren von Allergenen enthalten.

V naší kuchyni používáme vejce, mléko, mouku a různé druhy lískových a vlašských ořechů, takže nelze se 100% jistotou vyloučit případnou křížovou kontaminaci, proto naše jídlo může obsahovat stopy alergenů.

### STRÉN TIBOR

F & B igazgató / F & B director / F & B Direktor / F & B ředitel

### BÁNSZKI PÉTER

Konyhafőnök / Chef / Chef / Šéfkuchař

Áraink forintban értendők, az ÁFA-t és a 10% szervizdíjat tartalmazzák.  
Érvényes 2022. augusztus 1-től

Our prices are in HUF and they include VAT & 10 % service charge as well.  
Valid from 01/08/2022

Unsere Preise sind in HUF und enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer und 10 % Servicegebühr. • Gültig ab 01.08.2022

Ceny jsou uvedeny v HUF, včetně DPH a 10% servisního poplatku!  
Platné od 01.08.2022

**SZOBASZERVIZ**  
Room service  
Zimmerservice  
Pokojová služba



**hunguest**

BÜK

★★★★

## SZOBASZERVIZ ELÉRHETŐSÉGE

Availability of room service • Verfügbarkeit von Zimmerservice • Pokojové služby jsou poskytovány následovně:  
TEL.: 71621

Reggeli • Breakfast • Frühstück • Snídaně: 6.00–10.00  
Étel • Meals • Speisen • Z jídelních lístků si můžete vybrat mezi: 10.00–22.00  
Ital • Drinks • Getränke • Z nápojových lístků mezi: 6.00–22.00

## SZOBASZERVIZ DÍJA RENDELÉSENKÉNT: 2000 Ft

Room service charge per order: HUF 2000  
Zimmerservicegebühr pro bestellung: 2000 HUF  
Pokojovou službu nabízíme za poplatek: 2000 HUF/  
objednávka

## 21:00 ÉS 22.00 ÓRA KÖZÖTT MAGYAROS HIDEG VEGYES

### ÍZELÍTŐ RENDELÉSÉRE VAN LEHETŐSÉG: 2750 Ft

Between 9:00 p.m. and 10:00 p.m., it is possible to order a cold Hungarian appetizer: 2750 HUF  
Zwischen 21:00 und 22:00 Uhr ist es möglich, eine kalte ungarische Vorspeise zu bestellen: 2750 HUF  
Mezi 21:00 a 22:00 je možné objednat studený maďarský predkrm: 2750 HUF

Az euróval történő fizetés kizárólag a recepción a lehetséges, a mindenkori kiírt árfolyam alapján.  
Payment in Euro is possible at the reception only, subject to the current exchange rate.  
Die Zahlung in Euro ist nur an der Rezeption zum aktuellen Wechselkurs möglich.  
Platba v eurech je možná pouze na recepci dle aktuálního směnného kurzu.

Éttermünk konyháján glutén- és laktóztartalmú alapanyagokkal dolgozunk, így a 100%-os allergénmentességet nem tudjuk garantálni a glutén- és laktózmentes jelzéssel megjelölt ételeinkben sem.  
In the kitchen we work with ingredients containing gluten and lactose, so we cannot guarantee 100% allergen-freeness even in our food marked with the gluten- and lactose-free label.  
In der Küche unseres Restaurants arbeiten wir mit gluten- und laktosehaltigen Zutaten, daher können wir auch bei unseren mit dem Gluten- und Laktosefrei-Siegel gekennzeichneten Speisen keine 100%ige Allergenfreiheit garantieren.

V naší kuchyni používáme suroviny, které obsahují lepek a laktózu, což znamená, že ani u označené potraviny "bez lepek a laktózu" nelze se 100% jistotou vyloučit případnou křížovou kontaminaci, proto nemůžeme zaručit 100% bezalergenost těch potravin.

Köszönjük, hogy igénybe vette szobaszerviz szolgáltatásunkat és ezzel reményeink szerint biztosítani tudtuk kényelmét és pihenését. Szeretnénk tájékoztatni, hogy a szobaszerviz által igénybe vett meleg és hideg ételek felszolgálása a HACCP rendszernek megfelelően történik. Az ételminőségbiztonság érdekében, kérjük, hogy a megrendelt ételeket ne tárolja a szobában, azok elfogyasztása a felszolgálást követően, rövid időn belül ajánlott.

Thank you for using our room service and we hope that we were able to ensure your comfort and relaxation. We would like to inform you that the hot and cold meals used by the room service are served in accordance with the HACCP system. For the sake of food safety, please do not store the ordered food in the room, it is recommended to eat it within a short time after serving.

Vielen Dank, dass Sie unseren Zimmerservice in Anspruch genommen haben, und wir hoffen, dass wir Ihren Komfort und Ihre Entspannung gewährleisten konnten. Wir möchten Sie darüber informieren, dass die vom Zimmerservice verwendeten warmen und kalten Speisen gemäß dem HACCP-System serviert werden. Aus Gründen der Lebensmittelsicherheit lagern Sie die bestellten Speisen bitte nicht im Zimmer, es wird empfohlen, diese innerhalb kurzer Zeit nach dem Servieren zu verzehren.

Děkujeme za využití naší pokojové služby a doufáme, že jsme byli schopni zajistit Vaše pohodlí. Rádi bychom Vás informovali, že teplá a studená jídla podávána přes pokojovou službu jsou v souladu se systémem HACCP. Z důvodu kvality a bezpečnosti potravin, prosíme Vás, neuchovávejte objednané jídla na pokoji, jejich konzumace je doporučena krátké době po servirování.



## ELŐÉTELEK • Hors d'oeuvre Kalte vorspeisen • Předkrmy

FÜSTÖLT PISZTRÁNGFILE, remoulade  2950

Smoked trout filet, remoulade · Geräucherte Forellenfilet mit Sauce Remoulade · Filet z uzeného pstruha s remuládovou omáčkou

3 4 10

GÖRÖGSALÁTA  2750

Greek salad · Griechische Sala · Řecký salát

7

TAPAS TÁL, PITA, chef házikenyere 3150

Tapas plate, Pita / home made bread  
Tapas Platte, Pita / Hausgemachte Brot  
Talíř Tapas, pita / domácí chléb

1

Serrano sonka, kecskesajt, aszalt paradicsom, olívbogyó-válogatás, tókmagolajos sajtkrém  
Serrano ham, goat cheese, dry tomato, olives, cheese cream with pumpkinseed oil · Serrano Schinken, Schafskäse, Getrocknete Tomaten, Oliven, Käsecreme mit Kürbiskernöl · Šunka Serrano, kozí sýr, sušená rajčata, výběr oliv, sýrový krém s dýňovým olejem

2 7 10

## LEVESEK • Soups

HÁZIAS HÚSLEVES 1750

Bouillon · Hausgemachte Rindsuppe  
Domáci vývar

1 9

GULYÁSLEVES 1950

Goulash soup · Gulaschsuppe  
Gulášová polévka

9



## FŐÉTELEK • Main courses Hauptgerichte • Hlavní jídla

SERTÉS CORDON BLEU, jázminrizs, uborkasaláta 3550

pork cordon bleu, jasmine rice, cucumber salad · Schweineschnitzel Cordon Bleu, Jasmin Reis, Gurkensalat · Vepřové Cordon bleu s jasmínovou rýží a okurkovým salátem

1 7

PARADICSOMOS-MOZARRELLÁS CSIRKEMELL, friss kerti saláta 3350

Chicken breast, tomato, mozzarella, fresh garden salad · Hühnerbrust mit Mozzarella und Tomaten gegrillt, Garten Salate · Kuřecí prsa v rajčatové omáčce s mozzarellou a čerstvým salátem

7

GNOCCHI NÉGYSAJTMÁRTÁSSAL, mangalicakolbász chips 3350

Four cheese gnocchi, mangalica sausage chips  
Gnocchi mit vier Käsesauce, Mangalica Würstchips · Gnocchi s omáčkou ze čtyř druhů sýra a klobásovými chipsy z mangelice

1 3 7

VEGÁN GYROS TORTILLA, saláta, tzatziki  3450

Vegan gyros tortilla, salad, tzatziki  
Vegan Gyros, Tortilla, Salate, Tzatziki  
Vegan gyros v tortille s salátem a tzatziki

1 7

PULLED PORK CLUB SANDWICH, burgonya chips 3250

Pulled pork club sandwich, potato chips  
Pulled Pork Club Sandwich Pommes Frites  
Pulled Pork sendvič s bramborovým chipsem

1 3 7

MELEGSZENDVICS ( 2 DB), sonkás – sajtos, szalámis – sajtos 2150

Hot sandwich (2 pcs) ham- cheese, salami-cheese · Warmes Sandwich ( 2 Stck) Schinken Käse, Salami Käse · Horký sendvič (2 kus): šunkovo-sýrový, syrovo-salámový

1 7

**ITALLAP** · *Drinks* · *Getränke* · *Nápoje*



**hunguest**

BÜK

★★★★



## VERMUT • *Vermouth*

	8 cl
Martini Bianco	1050
Martini Extra dry	1050

## APERITÍV • *Aperitives • Aperitiv*

	8 cl
Aperol	1650

	4 cl
Campari	1250
Jägermeister	1250
Unicum	1250
Unicum Barista	1350
Unicum Riserva	2250

## VODKA

	4 cl
Absolut Blue	1150
Beluga	2950
Grey Goose	2550
Ciroc	2450
Finlandia	1050

## GIN

	4 cl
Agárdi Chameleon	2450
Tanqueray	1550
Bombay Sapphire	1450
Oxley	2250
Hendrick's	2950
Malfy Rosa	1950
Historia gin	1950

## TEQUILA

	4 cl
Patrón – Silver	3550
Patrón – Reposado	3750
El Jimador – Blanco	1650
El Jimador – Reposado	1650

## RUM

	4 cl
Bacardi Carta Blanca	1050
Bacardi Carta Oro	1150
Bacardi Carta Negra	1150
Diplomatico Reserva Exclusiva	2750
Dictador 12	2850
Pyrat	2850
Bumbu Original	3150

## BRANDY, COGNAC

	4 cl
Hennessy V.S.	2850
Remy Martin V.S.O.P.	3550
Calvados Boulard	2750



## WHISK(E)Y

### AMERICAN – BOURBON

	4 cl
Jack Daniel's Old No7	1450
Maker's Mark	2950
Woodford Reserve Rye	2450

### IRISH

	4 cl
Jameson	1550

### JAPANESE

	4 cl
Suntori Toki	3750

### SCOTCH – BOURBON

	4 cl
Johnnie Walker Red Label	1250
Johnnie Walker Black Label	2250
Macallan 12	3550
Laphroaig 10	3550

## PÁLINKA

	4 cl
Nagygyombosi alma • <i>apple</i>	1550
Nagygyombosi cseresznye • <i>cherry</i>	1550
Nagygyombosi kajszibarack • <i>apricots</i>	1550
Nagygyombosi meggy • <i>sour cherry</i>	1550
Nagygyombosi ágyas meggy • <i>"bedded" cherry</i>	1750
Nagygyombosi szilva • <i>plum</i>	1550
Panyolai málna • <i>raspberries</i>	3250
Panyolai feketeribizli • <i>blackcurrant</i>	2450
Panyolai Irsai szőlő • <i>grapes</i>	1950

## LIKŐR • *Liqueur* • *Likör* • *Likér*

	4 cl
Bailey's	1250
Cointreau	1750
Disaronno Amaretto	1450
Kahlúa	1150
Malibu	1450





## FRISSÍTŐK · Soft drinks · Alkoholfreie Getränke Osvěžující nealkoholické nápoje

<b>Házi limonádé</b> · Homemade lemonade · Hausgemachte Limonade <i>Domáci limonáda</i> <b>0,5 l</b> citrom-Classic, levendula, zöldség, eper, maracuja, bodza, feketeribizli, pink grapefruit, görögdinnye zero, mangó zero <i>Lemon-Classic, Lavender, Green Apple, Strawberry, Passion Fruit, Elderberry, Blackcurrant, Pink Grapefruit, Watermelon zero, Mango zero</i>	1450
<b>Cappy 0,25 l</b> eper, ananász, őszibarack, narancs, alma <i>strawberry, pineapple, peach, orange, apple</i> <i>Erdbeere, Ananas, Pfirsich, Orange, Apfel</i> <i>jahoda, ananas, broskev, pomeranč, jablko</i>	750
<b>Rauch 0,2 l</b> feketeribizli, körte mangó, paradicsom <i>blackcurrant, pear, mango, tomato</i> <i>schwarze Johannisbeere, Birne, Mango, Tomate</i> <i>černý rybíz, broskev, mango, rajská šťáva</i>	850
<b>Rauch" My Tea" 0,33 l</b> citrom, őszibarack <i>lemon, peach</i> <i>Zitrone, Pfirsich</i> <i>citron, broskev</i>	850
<b>Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta, Sprite, Ginger Ale, Tonic 0,25l</b>	650
<b>Fever Tree 0,2 l</b> <i>Premium Indian Tonic Water</i> <i>Elderflower Tonic Water</i> <i>Mediterranean Tonic Water</i>	1450
<b>Artisan 0,2 l</b> <i>Amalfi Lime Tonic</i> <i>Pink Citrus Tonic</i>	1450

<b>Ásványvíz szénsavas, szénsavmentes</b> <i>mineral water · Mineralwasser · minerální voda</i> <b>0,25 l</b>	550
<b>Ásványvíz szénsavas, szénsavmentes</b> <i>mineral water · Mineralwasser · minerální voda</i> <b>0,75 l</b>	850
<b>Watt energy drink 0,25l</b>	450

## CSAPOLT SÖR · Draft Beer

	<b>0,4 l</b>	
Kőszegi Sör Bécsi Lager		2550
	<b>0,3 l</b>	<b>0,5 l</b>
Soproni	750	1250
	<b>0,25 l</b>	<b>0,5 l</b>
Heineken	750	1550
	<b>0,25 l</b>	<b>0,4 l</b>
Mort Subite Kriek Lambic (meggyes • sour cherry)	1050	1750

## ÜVEGES SÖR · Bottled beer

Heineken 0,33 l	850
Heineken 0.0 0,33 l	850
Edelweiss 0,5 l	1250
Soproni Démon 0,5 l	1050
Soproni IPA 0,5 l	1150
Corona Extra 0,335 l	2450
Gösser Natur Zitronen 0% 0,33 l	850

**STRÉN TIBOR**

Étterem igazgató / F&B Director

Áraink forintban értendők, az ÁFA-t és a 10% szervizdíjat tartalmazzák. • Érvényes 2023. június 15-től

*Our prices are in HUF and they include VAT & 10 % service charge as well. • Valid from 15/06/2023*

*Unsere Preise sind in HUF und enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer und 10 % Servicegebühr. • Gültig ab 15.06.2023*

*Ceny jsou uvedeny v HUF, včetně DPH a 10% servisního poplatku! • Platné od 15.06.2023*